

# SÜMEG ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p><b>Szerkesztőség és kiadóhivatal:</b> Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p><b>Előfizetési árak:</b> Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p><b>Hirdetések egyesség szerint.</b> A nyílt tér sora 1 korona.</p>
--	--	---

## Sümegei kötöttárúgyár részvénytársaság.

A nép jólétének emelése a legfőbb polgári erény.

Minden eszményi harc végcélja a nép boldogítása és azok, akik a szabadságért küzdenek, mindig csak ezt a célt látják maguk előtt. A modern gazdasági küzdelemben Sümege városa kimagasló példánykép, Magyarországon szabad királyi városok küzdenek azért, amit Sümege néhány munkás, de a mellett nagyesszű polgára *önerejéből* megteremtett. *Sümege iparos város!* A régi váromok száz éves falai láttak törököt, tatárt, németet, rácot és mindenféle ellenséget szaladni.

Most látják a gazdasági küzdelmet, amelyben a mindent abszorbeáló *nemzetközi tőke* retirál meg az előtt a kis város előtt. Másutt csak a nagy tőke képes valami újat teremteni s az emberek mindennapi imájukban kérik már, hogy csak egy gyárkérmény adna munkát kolduló és éhező napszamosainak, a kis Sümege pedig képes önerejéből is megtenni azt, mert vannak *modern gondolkodású* polgárai.

A kötöttárúgyár célja az, hogy Sümege város polgárainak a jómódját

emelje. Van a városban sok leány, aki nevelése, születése és testalkata révén nem képes a nehéz mezei munkára, ezeknek a leányoknak ad a kötöttárúgyár kenyeret. Ma már nem lehet kötöttüvel harisnyát kötni, épen úgy mint nem lehetne tisztán varrótüvel inget vagy ruhát varrni. *Ma már ezekhez a munkához gép kell!!* Ezeknek a gépek a megszerzése a *Sümegei kötöttárúgyár részvénytársaság feladata.*

Mikor az első varrógépek elterjedtek s mindenki látta, hogy azokkal milyen gyorsan lehet dolgozni, mondták az emberek, hogy a varrógépekkel oly sok inget és ruhát fognak idővel készíteni, hogy nem lehet majd azt eladni. A dolog azonban másképp ütött ki. Még a régi világban Mária Terézia királynő sem ismerte a *zsebkendőt s hálóing* nélkül aludt, addig ma a legszegényebb munkás ember is zsebkendőt használ s könnyen vásárolhat magának hálóinget is.

A kötött árukkal is így van. Húsz esztendeje még a menyasszony büszke volt rá, ha mondjuk 30 pár harisnyával hagyta el az anyai házat. Ma a nagy áruházak ezer korona értékű kepengéjében, kiló számra adják a harisnyát. A gép csak ideiglenesen és az emberek butasága miatt hoz nyomort a földre. Rövid idő alatt áldása lesz azután a

népnek. A német nemzetgazdák megfigyelése szerint ma már kötött harisnyát hord a német földműves is, mert olcsón jut hozzá s ha eddig a drágaság miatt évenként egy tucat harisnyát vásárolt az ember, ezután kettőt fog vásárolni és ez a nép fogyasztásában millió tucatokat jelent.

A kötöttárúgyártás még kezdetleges ipar, Aki előbb hozzáfog, az dominálja a helyzetet s ismerve Sümege város tevékenységét, lehet remélni, hogy a kis kötöttárúgyárból rövid idő alatt hatalmas gyártelep fejlődik ki.

Ezekkel a célatokkal és ebben a reményben bocsájtjuk közzé a tervezetet. Felhívjuk a kiküldött bizottságot, hogy ezt megtárgyalva, ennek alapján bocsássák ki aláírás végett az íveket. A tervezet a következő:

1. A részvénytársaság célja kötöttárúgyár létesítése Sümege, határozatlan időtartalommal.
2. Az alaptőke huszezer korona.
3. A részvények száma 400 darab, 50 korona névértékkel.
4. Az aláírás zárideje bezárólag . . . . .ig.
5. Aláíráskor a jegyzett tőke 10%-a azaz részvényenkint 5 korona fizetendő.

## Aprók az udvaron.

Aprók játszanak az udvarunkon. Édes gyönyörűség hatja át a szívemet s meg is könnyezem, ahogy a pufók képükre kiül az édes ártatlanság. Program nélkül végzik cselekedeteiket, mégis mintha gondos rendszer után folyna a munkájuk. Csupa mese az egész. Az elejétől véges-végig.

Apa-anyaát játszanak, azt a játékot, amelyet mi is végig játszottunk annak idején az udvaron. Azért nevezem hát mesének. Mese, amelyet a képzelet ösztökél cselekvésre, mese, mely a való életől messze eltér gyönyörű mozzanataival.

Ha nem nevetnének ki az emberek, ki választaná a sok rossz ember közül egy csapatot, jönnének az udvaromra figyelni. Lesné el, hogy milyen tudománnyal lehet elviselhetővé tenni az életet. Egyben bizonyos vagyok, abban: hogy ezeket a gyermekeket megértené mindenki, ha csak egy pillanatra is gondolna boldogtalan családi otthonára. Mert ezeknek a gyerekeknek a szájából úgy folyik a sok édes szó, a szeretett diktátuma, mint valami bővizű csobogó patak.

Oh, hogy szeretném áthívni azt a boldogtalan kovácsot, aki amoda: egy kőhajításnyira lakik hozzám. Jönnék csak át egy keveset, hadd szégyenítene meg az ő kicsi fia. Tanulná meg, hogy a kerges tenyerű

emberek is tudnak örülni az életnek, amellet odahaza édes megnyugvással vannak az Úr akaratján,

— Édes kis Katuskám, — így a kis kovács — csak egy kicsit segítenél, jönnél ki a konyhából, hogy ütőd a vasra. Szaporán, mert elég a vasam. Gyere-gyere feleség, a legény a faluba jár pénzért, magam meg nem bírok a dologgal.

És Katus, ki tömzsi praclijával ott gyömszölte a tésztát, mit konyhából kiereszkolt, hirtelen a kötényébe töröli azt a szorgos kezét, míg gondoskodásával egy szakajtórúhával leföldi a tésztát, hogy a légy be ne lépje, igyekezik az ura után.

A ház büszke, de dolgoz ura még visszanez, újból megsürgeti az asszonyát.

— Ne piszmoגי hát édes, hanem gyere.

— Megyek-megyek, csak letakartam a tésztát egy szakajtórúhával. A gonosz párák csuifá tennék.

Kukoricaköröt kapnak aztán a markukba és az édes munka a homlokon gyöngyözött ki egy pár vizcseppel.

— Így szeretem, így. Most már készen van a Galambosék kocsirodja. Akár mindjárt mehetnek a kocsin a malomba.

— De már most ne türelmetlenkedjék az ebédvel. Egyszeribe készen lesz. Elő kaparítom Zsuzsát, a cselédet.

— Zsuzsa te, hol botorkálsz?

— Itt vagyok nemzetes, asszony! A ruhát terítgetem.

Zsuzsa csakugyan a kerítésre fűzfaleveleket rakosgat.

— Elő no! — Gyere, mert a majster uram éhes! Siessünk az ebédvel!

Zsuzsa szaporán neki is lát az asztalterítésnek. Honnan is tanulja el? Az ég tudja! A szolgabíróné ugyancsak örzi otthon, hogy olyasmit ne lásson. A cselédek körében meg nem tűri, mégis hogy elleste a cselédek típus szerű forgolódásait.

Eközben vendégek röpülnek be a portára. Kocsin jönnek. Hosszú kukoricaszáron lovgol Tamadó Palika. Még megis rángatja a Szilaj száját, ahogy nem áll meg a kívánt helyen. A gazda is előre igyekszik. Két apró tenyerét összeveri csodálkozásában.

— Én látok-e vagy csuda történt? Gyere Katus (bekiált a konyhába): Katus te, — itt vannak komák!

— Csak tán nem! — szalad az asszony az udvarra. — De bizony ök! Le, no, a kocsiról!

Panna asszony, Czimbalmos tanár kis leánykája, egy ugrással Katus nyakába ugrik. Férje ura, a postásék Gyurija is kezét fog a gazdával.

— Jókor jöttek, komám uramék! Készül a paprikás! Még fogunk vagy két csirkét és egy minutában kész a csirkepecsenye! Az

## A biztosításról.

Az elégett gerendák s az égnek meredő füstös, csupasz kémények, még mindig hirdetik azt a súlyos csapást, mely városunk szegény földbirtokos osztályát érte. A kár kipótolhatatlan s bármennyire siet is városunk minden jó és szépért lelkesülő intelligenciája a sors csapásától sujtott embertársain segíteni, ezen humánus eljárással csak a felebarátja iránti kötelességét teljesíti, anélkül, hogy a nyújtott segély a kár nagyságával arányban állana.

Legsikeresebben az elemi csapással szemben csak az általános tűzbiztosítással védekezhetünk. Ne sajnáljuk tehát vagyoni viszonyainkhoz mérten néhány koronát házunk, terményeink és barmaink biztosítására fordítani. Mert ha egy gazda sem vonja ki magát a biztosítás alul, úgy könnyebben megvalósítható a biztosításnak az az alapeszméje, hogy a vagyoni hátrány, melyet valamely véletlen esemény az egyes ember gazdasági életében okoz s mely sokkal nagyobb, hogyszem az egyes egyáltalában, vagy legalább súlyosabb zavarok nélkül elviselhetné, az ugyanannak a veszélynek kitett nagyobb körre felosztassék s minél szélesebb az a kör, melyre a véletlen események okozta hátrányok felosztandók; annál kisebb díjtételért tud nagyobb garanciát nyújtani az az intézet, mely biztosítási ügyletek kötésével foglalkozik.

Törvényeink a tűzbiztosító társaságok működését annyira szigorúan szabályozzák, hogy nem kell a biztosítottnak attól tartania, hogy a kár bekövetkezése esetén az őt érő vagyoni hátrány megtérítése alul a társaság bármely kerülő uton kibuvót szerezhetne. De különben is a biztosító társaságok majdnem mindegyike oly szilárd alapokon nyugszik s már annyiszor tanujelét adták tisztességes üzleti eljárásuknak, hogy aggodalomra nem lehet okunk.

Maga az állam is belátta a tűzbiztosítás nélkülözhetetlen voltát, miért is az összes adófizető polgáira kiterjeszteni óhajtja, oly formában, hogy minden adóforint után bizonyos százalék fizetessék az egyes adóvivők részéről s ezen csekélyebb díjért biztosítva lenne az ország minden egyes polgárának

nemcsak házgirtoka, hanem terményei, bu-torai stb. Azonban az államnak eme törekvése jelenleg nem egyéb tervezgetésnél, amely azonban békés politikai viszonyok között mihamarább megvalósulhat.

De addig is míg állami kötelező biztosítás életbe lép, minden polgárnak kötelessége vagyonát tűzkár ellen biztosítani, ámbar a biztosítás megkötésekor térjenek el az eddig divatozó eljárástól, nevezetesen, hogy csakis épületeiket biztosítsák, hanem igenis vonják be a biztosítás keretébe minden ingóságukat is, mert ezáltal kettős célt érnek el. Ugyanis első sorban biztosítva lesz összes vagyonuk, másod sorban pedig a társaság annál kisebb díjtételekért vállalja el a kockavétést, minél nagyobb értéket képviselnek a biztosítás tárgyát képező tárgyak.

A sümegi nagy tűz bizonyítja, hogy a biztosítás eszméje inmmár meghódította a nép alsó rétegeit is. De csak részben, mert csak hajlékát iparkodik biztosítani. Majd ha az általános biztosítás eszméje is meghódította népiünket, akkor fog a biztosítás üdvös hatása egész nagyságában megnyilatkozni. A sümegi nagy tűz, a takarmányban gazdasági és házi eszközökben vallott súlyos kár sarkaljon minden gazdát erre a biztosításra.

Végül még egyet! Ne feledjék biztosítóink a nemzeti szempontot ebben sem s vagyonu- kat csakis magyar intézetnél biztosítsák.

F. J. dr.

## A liszt és a kenyér drágítása.

Csodálatos, hogy a budapesti napilapok egyszerűen naprendre térnek a budapesti malmok kartelle fölé. Lehetséges, hogy a mozgalmas és válságos események kötik le a napilapok figyelmét s elsiklanak emiatt a malomkartell súlyosan latba eső ténykedésén. Csenedesebb, szenciókban szegényebb időkben a malmok eljárása nem kerülte volna el a közvélemény súlyos kritikáját.

A kartellek manapság áldatlan

őszi karcos meg egész jóviseletű, iható jó bor az.

Az asszonyok meg másról beszélnek. Katus előhossa a picikét. Kriszkindlibe kapta, de a komámasszonynak azt mondja, hogy azt a gólya hozta a Balatonból.

Megcsókolják. Ruhácskáját megigazítják és újra helyére teszik, hogy el ne törjön, mert porcellánból van.

A közben a szomszédom vadul ordít szobájában. Ide hallatszok durva szava:

— Te rongy! — Te, ki megetted a boldogságomat s pénzemet, semmivé típortad a hitemet, cudarul végig tapostál tisztességes céljaimon, eredj, eredj, a házamtól, nyomorult, te perditá te! — De édes! cseng az asszony, ne üzz el, én szeretlek, becsületes vagyok! Édes, ne üzz el.

De az indulat mind mérgesebbé teszi a férfit: — Nesze!

És öklével agyba-föbe veri a szegény teremtést. Végre is a gyenge futásnak ered.

Éppen erre felé üzi. Megkerülöm a gyerekeseret. Fel lehet az orcám dulva, sápadt lehetek, megalázom magam, még le is térdelek a két szerencsétlen ember előtt.

— Emberek! — Ne bántsák egymást! Ne bántsák! Várjanak! Az Isten küldött megmentésükre! Jöjjenek velem! De lábujhegyen!

A két indulatos ember meghátrált, szólni nem tudnak, látva az én különös állapotomat.

— Azt hiszik megőrültem, ahogy én nekik

esengek. — Csak lábujj hegyen! — Csitt! — Lassan! — Mindjárt, mindjárt! —

És arcom ég a bekövetkező gyönyörűségtől!

Odavezetem őket a kerítéshez. De még ott is esengek, hogy valahogy ne kiabáljanak!

A hasadékon mind a hárman benézünk.

A gyerek nép éppen az ebédől kél fel. A kis kovács vendégeivel kezet szorit, aztán édes boldogsággal borúl Katus nyakába! azt úgy csengi nagyon szivesen:

— Néked is egészségedre, drága, jó feleségem! Csókba forr az ajkuk, Katus arcán meg kiüt a jólét jele, azt susogja:

— Édes jó apám!

... Széjjel nézek aztán a nagyokon. Az asszony szeméből legördül egy nehéz könny-csepp. A férfi is elsápadt, izmos karja úgy megreszked, mintha végig husángoltam volna rajta. Mondja is aztán lassan, szíves hangon:

— Értem, jó uram... Te pedig, te édes feleség, te jó, te angyal, jössz haza!...

Kitágul az asszony két szeme, majd sír, s ők is megcsókolják egymást.

Azóta, ha a szomszédasszonnyal találkozom, nem tudom megelőzni, ő köszön nékem előre szíves hangon; a kovács meg bújjik tőlem, mintha attól félne, hogy felhányom neki azt, hogy én adtam neki: a hitet, szerelmet, boldogságot.

Verner Jenő.

szerepet játszanak szerte az egész világon, mert a közönség rovására biztosítanak a kartellirozott árúknak magasabb árakat, melyeket mesterként felcsigáznak, hogy minél több hasznot vágjanak zsebre a kartell gyáros tagjai. Nálunk a kartellek legerkölcstelenebb fajtája kezd most divatba jönni: az élelmiszer-kartell.

A budapesti malmok kartellba léptek s megállapodtak abban, hogy egyelőre hetenkint csak négy napon át örölnek. A többi napon keresztül üresen fognak állani az óriási gartok, a kenyér fel van függesztve ezeken a napokon. Azonban csak egyelőre lesz így. Ha sikerül a magyarországi malmokat egy kartellba tömöríteni, a malomring heteken, esetleg hónapokon át nem fog örölni semmit sem. Így kívánja ezt a malomtulajdonosok jól felfogott érdeke. Így kívánja ezt a telhetetlen pénzes zsák, szívnek, erkölcsnek, tisztességnek megrontója.

Ez fontos közgazdasági esemény, amelynek még fontosabb társadalmi kihatása van. Ugyanis ha a malmok nem örölnek, kevesebb lesz a liszt, aminek természetes folyománya, hogy drágább is lesz. Ez bizonyos dolog. A szegény emberek kenyerének mesterséges megdrágítása a leggonoszabb bűne a pénzeszsáknak. Az ilyen bűnt a középkorban börtönnel, száz korbácsütéssel büntették.

S ma?

Azok a milliomos malombárók, akik a szegény ember kenyerét megdrágítják, bent ülnek a főrendiházban.

Józan és tisztességes felfogásból kiindulva, értelme sincsen annak, hogy a malmok beszüntessék, illetve redukálják üzemüket. Talán azért kell az idén kevesebb lisztet gyártani, mert tavaly rossz volt a termés és kevés a búza? Súlyosan érzi még most is Magyarország gazdanépe a tavalyi rossz termés következményeit s az idej jó aratásból remél kárpótlást. Ezt a reményt silányítja tünkre a malomkartell, mert illuzoriussá teszi a jó termés eredményét, dacára a meglehetősen buza áraknak.

Ugyanis az a körülmény, hogy éppen az aratás idején keveset örölnek, illetve nem örölnek a malmok, természetesen hatással van a malmok vásárlási kedvére is; a gazda, aki nagynehezen várta, hogy az idej dús aratás eredményével az adósságaitól szabaduljon, keserűen csalódnai fog, mert mikor a gazda a piaera viszi a buzáját, a malmok nem fognak vásárolni.

A szegény gazda pedig nem képes arra, hogy ki tudja várni azt az időt, amikor majd a méltóságos malmoknak örölni méltóztatik, sürgösen pénzre lévén szüksége, minden áron kénytelen túladni búzáján. A kizsákmányolt magyar gazda reményességét így teszi tünkre a malomkartell. Egyrészt megdrágítja a lisztet, amelyből a fogyasztó közön-

ség ke-  
nyomja  
és az a  
Dupla  
lombáró  
adják e  
meg.

Enné  
pénzéb  
csak a  
mellye  
sadalom  
ezt a n  
A fran  
kenyér  
akaszt  
a malo  
zenőt é

Az  
várhatj  
a malo  
megvéd  
államra  
zások  
liszt,  
malom  
nes m  
legszer  
gyaszt  
gényes

Ez e  
publik

## Tűzk

Tűzka  
szépen  
sága, k  
csatlato  
az eddig  
Itt is  
aki gy  
A vá  
rosúttak  
sében e  
lévő ép  
kívül ke

Br. Hor  
A vörö  
A Nőe  
Az izra  
A Süm  
Bárdió  
Németh  
Sümegi  
Pintér  
Mester  
Messer  
Vid La  
Saághy  
Bárdió  
Spiegel  
Jung K  
Kemén  
Szemz  
Schmic  
Karsay  
Barcza  
Nagy-  
Lukon  
Kósa  
Stamb  
Márku  
Kovács  
Würzh  
Beldic  
Gróf  
Grüf  
Gold  
Özv.  
Klein  
Páncz  
Özv.  
Löb

ség kenyeret készít, másrészt lenyomja a buzaárakat az aratás alatt és az aratás után való hónapokban. Dupla hasznuk lesz ezáltal a malombáróknak. A lisztet drágábban adják el, a búzát olcsóbban szerzik meg.

Ennél a cinikus lelketlenségénél, a pénzéhes spekuláció ez orgiájánál csak az a könnyelműség nagyobb, mellyel a mi hatóságaink, de a társadalom és a fogyasztó közönség is ezt a nyílt színen való rablást tűrik. A francia forradalom előestéjén a kenyérdrágító pékeket a lámpavasra akasztotta a nép. Milyen szerencse a malombárókra, hogy nem száztizenöt év előtt éltek.

Az ország közönsége méltán elvárhatja az intéző köröktől, hogy a malombárók túlkapásai ellenében megvédjék. Nem lehet közömbös az államra nézve, hogy magánvállalkozások önkényesen állapítják meg a liszt, kenyér és búza árakat. A malomkartell az ő célzataival egyenes merénylet a közérdek ellen, a legszemérmertlenebb spekuláció a fogyasztó közönség s hozzá a legszegényesebb néprétegek zsebé ellen.

Ez ellen pedig meg kell védeni a publikumot.

A.

### Tűzkárosultjaink segélyezése.

Tűzkárosultjaink részére már eddig is oly szépen megnyilatkozott a jó szívek irgalmassága, hogy hálás köszönetünkhöz méltán csatlatozik az öröm is, midőn leszámolunk az eddig beérkezett adományokról.

Itt is látjuk beigazolvva a régiek mondását: »aki gyorsan ad, kétszeresen ad.«

A városi képviselőtestület belátván a károsultak nagy szükségét, rendkívüli közgyűlésében egyhangúlag megszavazott a készletben lévő építési anyagoknak hitelben való adásán kívül készpénzben azonnali kiosztásra:

	1000.—	koronát
Br. Hornig K. veszpr. püsp.	1000.—	»
A vöröskereszt-egyesület	100.—	»
A Nőegylet	100.—	»
Az izraelita nőegylet	50.—	»
A Sümegi népbank	100.—	»
Bárdi Ferenc dr. és neje	20.—	»
Németh János plébános	30.—	»
Sümegi Tivadar	10.—	»
Pintér Lajos	10.—	»
Mesterházi Sándor	2.—	»
Messer Jakab	4.—	»
Vid Lajos	4.—	»
Saághy János	2.—	»
Bárdi György dr. Kaposvár	10.—	»
Spiegel Ilka Mariska Bpestről	4.—	»
Jung Károly Svábhely	10.—	»
Kemény Gyula Pápa	2.—	»
Szemző Aglae al. hölgy Bäden	20.—	»
Schmidt Pál Kassa	4.—	»
Karsay Lajos ny. pléb. Gödöllő	10.—	»
Barcza László Csabrendek	87.—	»
Nagy-Rada község	3.—	»
Lukonich Gábor dr.	10.—	»
Kósa Gusztáv	10.—	»
Stamborszky László	20.—	»
Márkus Ignác	5.—	»
Kovács Izidor	2.—	»
Würzburger	5.—	»
Beldiczky K.	2.—	»
Gróf Tivadar	2.—	»
Grünfeld J.	2.—	»
Gold Teréz	1.—	»
Özv. Márkusné	1.—	»
Klein Mór	3.—	»
Pánczer Gusztáv	1.—	»
Özv. Horvát Gáborné	2.—	»
Löb Ernő	2.—	»

Fürst János dr.	2.—	korona
Gróf Lajos	2.—	»
Eisenstädter Mór	2.—	»
Éles Károly	1.—	»
Lázár Antal	1.—	»
Zatroch János	1.—	»
Beretzky Mariska	2.—	»
Orbán István	1.—	»
Miksy János	1.—	»
Kiss István	1.—	»
Talabér Károly	1.—	»
Horváth Lajos	1.—	»
Mészgár	5.—	»
Almási Ignác	1.—	»
Steiner Arnold	2.—	»
N. N.	20.—	»
Skálák Mihály	2.—	»
Neumark Mihály	1.—	»
Prácer L.	1.—	»
Lövinger János	1.—	»
Szijártó György	1.—	»
Molnár Tamás	1.—	»
Szokoli József	1.—	»
Varga József	1.—	»
Szatmári Gusztáv	1.—	»
Nagy József	1.—	»
Bánati János	1.—	»
Gombai Ferenc	1.—	»
Zschiesche József	2.—	»
ör. Oszkay Ferencék	1.—	»
Pentz Mihály	1.—	»
Károly Ferenc	1.—	»
ör. Kovács Mihály	20.—	»
Scheiber Lipót	1.—	»
Tóth Antal	4.—	»
Scheiber Flórián	2.—	»
Fischer Mór	1.—	»
Szabó Zsiga	1.—	»
özv. Csiszár Ferencné	2.—	»
Kovács Gyula	1.—	»
Kohn Sándor	1.10	»
Pék Vidor	1.—	»
Bazsó Sándor	1.—	»
Németh Lajos	2.—	»
Bene Mátyás	1.—	»
Urr János	1.—	»
Kondor József	2.—	»
Bleiveisz József	1.—	»
Németh György	1.—	»
Herczig Bálint	.40	fillér
Gögös Lajos	.60	»
Timár János	.40	»
N. N.	.20	»
Németh István	.40	»
Sári János	.30	»
N. N.	.20	»
Helter Ferenc	.60	»
Bek Ignác	.50	»
özv. Hampelné	.40	»
Filór Erzse	.40	»
Barát Mari	.40	»
Bárány István	.20	»
Bárány József	.20	»
Liszi István	.40	»
Holba Lajos	.20	»
Földesi Jenő	.60	»
Mauthner Samu	.60	»
özv. Éri Gáborné	.50	»
Csepregi Bertalan	.30	»
Joós István	.40	»
Jäger Sándor	.40	»
Tavaszi Jenő	.40	»
Tobak Antal	.50	»
Liszi Károly	.50	»
Korbéli Ferenc	.40	»
Huszák Béla	.50	»

Összesen: 2766.— korona.

Itt egyben szükségesnek tartom felemlíteni, hogy bárki, bármely irányban, ha titokban gyakorolja is adakozási irgalmasságát evvel nagy jól tehet; és ezen elhatározásában senkit korlátozni lehet, nem szabad; de mégis midőn közös veszedelemről van szó s midőn az összes károsultak segélyezésére megalkult bizottság iparkodik alapos információk után valamennyi tűzkárosulton segíteni a károsodás aránya szerint: akkor a közös segélytől való tartózkodás által illetőleg az egyoldalú segélyezés mellett a nagy közügy megérzi az igazságos osztás hiányait.

Mindegyik károsulton segítsünk erőnkhez mérten annyit, amennyit tudunk.

Ne egyeseknek építsünk házat, hanem valamennyinek segítsünk házat építeni. Ezt pedig csak úgy érhetjük el, ha bármily csekély jószívű adományunkat odahelyezzük a közösbe, vagyis a gyűjtőbizottság rendelkezése alá. Azért még mindig tág tér marad a hozzáink közelebb állókon titokban segíteni.

Erős reménység táplálja a gyűjtőbizottságot, hogy társadalmunk minden tehető tagja kinyújtja alamizsnás kezét a kárvalottak segélyezésére.

Németh János

plébános, mint a gyűjtőbizottság elnöke.

### H I R E K

— **Áthelyezés.** Fáy Barnabás sümegi államás főnököt saját kérelmére Szombathelyre az üzletvezetőséghez helyezték át. Helyét Szentirmay Rezső az üzletvezetőség tisztje foglalta el.

— **Községi gyűlés.** Sümeg képviselő testülete f. hó 16-án rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen Kiss Antal városbíró elnököl. A múlt közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése után Bárdi Ferenc dr. szót kérve, megindító szavakkal föstötte azt a súlyos csapást, amely a város lakosságának egy részét a 14-iki nagy tűz alkalmával érte. Könyörületre hívta fel a képviselő testületet a szegény kárvalottak iránt s indítványozta: szavazzon meg a közgyűlés 1000 K készpénzt az arra méltó égettek számára. A képviselő testület egyhangú helyesléssel fogadta az indítványt avval, hogy építő anyagot bár hitelre, de rendes áron ad mindenkinek. Ezután ugyancsak Bárdi dr. indítványára Németh János plébános elnöklete alatt Lukonics Gábor dr., Eitner Zsigmond és Jenő Solyomy Tivadar, Darnay Kálmán, Németh Lajos, Éles Károly és Márkus Ignác tagokból gyűjtő, Kiss Antal bíró elnökletével pedig Németh János, Sümegi Tivadar, Vid Lajos, Bárdi Ferenc dr., Holba József és Ereki István tagokból osztó bizottságot küldött ki a képviselő testületet. Németh Jánost felhatalmazta a gyűlés, hogy e bizottságot belátása szerint egészítse ki. Ezután került napirendre a sor. A közigazgatási bizottság új óvó föllállítását sürgeti. A gyűlés az óvó és elemi iskola államosításának bevégeztéig annak elodázását kéri. Ezután tudomásul vette a gyűlés, hogy a minisztérium az óvó és elemi iskola államosításába szívesen belemegy, de a felső leánynevelőiskolába földzset hiányában nem. Erre a gyűlés Németh János iskolaszéki elnök fölszólalására elhatározta, hogy a felső leányiskolát 4 osztályú polgári iskolává fejleszti, ha az állam a Ramassetter alap kamatához annyival járul, hogy a fejlesztés a városra semmi terhet sem ró. Tamás Jánost és Kálmán Mórt 10 K illetékekkel a községbe fölvetették. Gyömörő község kérvényére 50 kup, kavicsot 60 fillérével megszávtak. A Schule Iván halálával megüresedett Ramassetter-féle ösztöndíjra lapunkban pályázott hirdetnek. A két tuzi eset alkalmával az elsőben megjelenő kocsisoknak 4-4 K jutalmat ad a gyűlés a városbíró útján. Bálint István és leánya Rozália illetőségét nem fogadták el. Az alispán kérésére kimondotta képviselőtestület, hogy Kozma Balázsnak atyja után öröklött illetősége van. Végül Fekete József II. hegybíró kérelmére öt darab padlót szavaztak meg a bécsi kút lépcsőjének helyreállítására. Evvel a gyűlés eloszlott.

— **Bíróválasztás.** Sümegen f. hó 28-án, Csabrendeken pedig 31-én lesz a községi elöljáróság választása.

— **Áthelyezés.** A győri kir. főügyész Török Ferenc sümegi fogházort Győrbe helyezte át.

— **A függetlenségi párt megalakulása Keszthelyen.** A szomszéd keszthelyi választókerületben f. hó 9-én Nedeczki Jenő elnökletével több ezer főre rugó közönség részvétele mellett népgyűlés volt. Ezen Batthyány József gróf, a kerület képviselője megokolta, miért lépett be a függetlenségi pártba, majd Eitner Zsigmond

Berzsenyi Jenő, Berecz Ábel és Battyhány Tivadar gróf intéztek nagy hatású beszédet a néphez. Ezután megalakították a függetlenségi és 48-as pártkört.

— **Nyugalomba.** Végli János bazsi tanítót saját kérelmére a vallás- és közoktatásügyi miniszter évi 900 koronával nyugalmazta. A régi jó tanítói gárdának derék, ernyedetlen szorgalmú munkás tagja száll nyugalmába. Hosszú 40 évet meghaladó pályá szakad meg ezzel a nyugdíjjal, e pályán ott hagyja örök nyomaint a szomszéd Bazsi község becsületos, szorgalmas, jólelkű népén. E hosszú pályán kívül a fél óta huzódó betegség is készítette az érdemes veterán tanítót, hogy nyugalmaztatását kérje. Forrón kívánjuk, hogy a jól megérdemelt nyugalommal visszatérjen jó egészsége is, hogy élvezhesse még sok éven át a jól megérdemelt pihenést.

— **Meghívó.** A Sümegi Erzsébet Jótékony Nőegylet részben a helybeli tűzkárosultak, részben saját pénztára javára f. hó 30-án az Orbán-kávéház kerthelyiségében zárkörű táncmulatságot rendez. Kezdeté este fél 8 órakor. — Belépő-díj személyenként 1 korona. — Felülfizetéseket köszönettel fogad és hirlapilag nyugtázza az egyesület. A mulatságot rossz idő esetén is megtartják. Akik netalán tévedésből meghívót nem kaptak s arra igényt tartanak, forduljanak az egyesület elnökéhez, Németh Erzsikéhez.

— **Annabál.** Zalavármegye fiatalsága augusztus hó 5-én tartja Balaton-Füreden a hagyományos Annabált, amely a Balaton-part legvonzóbb mulatsága szokott lenni.

— **Munkaszünetés.** A helybeli építő munkások a tavasz óta készülődtek, hogy az országos egyesülethez csatlakozva szervekedjenek. Folyó hó 16-ára azután népgyűlést jelentettek be Solyomy Tivadar főszolgabíróknak. E gyűlést Sütő János budapesti kiküldött vezetésével meg is tartották s ezen az építő munkások sümegi csoportját meg is alakították. Eddig rendben a dolog. Másnap 17-én reggel munkába állottak s dolgoztak 8 óráig, a reggelizés idejéig. Ekkor azután anélkül, hogy gazdáiknak kívánságaikat előterjesztették volna, nagyrésztük nem lépett munkába sőt azt az egy-két társukat, akik dologba álltak, fenyegetésekkel terrorizálták. Hát ezt botorul cselekedték. Hétfőn egész nap kisebb-nagyobb csapatokban mutatkoztak az uccákon, kedden reggel azonban a helybeli szolgabírószigorú rendeletet tett közzé, melyben a csoportosulásokat megtiltotta s figyelmeztette őket, hogy a dolgozó munkások meggátolása s fenyegetése esetleg 3 évi fogságot vonhat maga után. Másnap négy segéd kérelmet terjesztett be Solyomy főszolgabíróknak, békéltető eljárást kérve. Ezt Solyomy fő- és Karácsony Kálmán szolgabíró 20-án a gazdák és munkásaik meghívásával meg is tartották. A munkások követelése: 1) A munkaidő reggel 6-tól esti 7 óráig tartson; 2) or a munkabér a mostani napszám rendszer helyett óránként 28, 30 és 32 fillér legyen. A gazdák a kívánságot egyhangúan elutasították avval, hogy mostani vállalatukat a régi rend szerint kötötték meg, e kívánságok teljesítésével vállalkozásaikra könnyen ráfizetnének. A sztrájknak legjobban Tóth Antal adta meg az árát, aki Karbi Jóbót életveszélyes fenyegetésekkel akarta sztrájkra bírni. Mivel tettét töredelmesen megbánta, csupán egy napi elzárás a s 10 K pénzbüntetésre ítélték.

— **Egy kirakat.** Sümegen az újabb időben is nem egy házat építettek, amely a jóízléstől bizony messze áll. Végre mégis készül egy, amely megfelel a mai kor izlésének s bármelyik nagy város uccájában is méltó helyet foglalhatna. Márkus Ignác kereskedőnek a háza az, amely most van épülőben a Kossuth Lajos uccában. Pompás kirakata, mely társ nélkül áll Sümegen, egyszerre megragadja a szemlélt. Jó példát szolgálhat másoknak is, hogy nem elég építeni, hanem az építéssel e városka csinoságát is fejleszteni kell. A szép kirakatra fordított költség biznyosan megtérül a község támogatása révén, amely Márkusnak

régi szolid üzletét eddig is melegen pártfogolta.

— **A póttartalékosok bevonulása.** Azok a 48-as gyalogezredbeli póttartalékosok, akiket július 25-ikére fegyvergyakorlatra hívtak be, újabb rendelkezés szerint augusztus 1-én tartoznak bevonulni.

— **Halotti bucsúztató — németül.** Stern Pál jánosházai kereskedő meghalt. Köztestületben álló ember volt. Temetésére Jánosházának és vidékének közönsége nagy számban gyűlt össze felekezeti különbség nélkül. Sümegről is sokan voltak át. Résztvétel álltak körül az elhunyt férfi koporsóját. A részvét megható érzelmébe azonban élesen hatolt bele a megütközés érzése, mikor a pap a bucsúztatót megkezdte — németül. Be is fejezte a kedves sógor nyelvén. A jelen voltak megbotránkozással, arcukon a szégyen pirjával hallgatták végig a beszédet. Súlyosan elítélték a rabbit, főként pedig a hitközségnek ama tagjait, akik a rabbit ily beszédre terrorizálták. Magának a halottnak gyógyyszerész fia szinte megdöbbsent, hogy édes apja német szóval térjen az örök nyugalom helyére. Hát maga mondott rövid magyar bucsúztatót, hogy magyar szó kísérelje édes apját az édes magyar földbe. Súlyos gyalázata ez a németiség a jánosházai zsidó hitközségnek. Akik oszloposai, azokat át kellene szállítani az osztrák határon, Luéger hazájába. Mert még sem járja, hogy német beszédekkel inzultálják a magyarságot.

— **Hévíz látogatottsága** az idén nagy méreteket öltött. Noha új lakásokat építettek, mégis minden szobát elfoglaltak. A szomszédos Szent-András község lakásai is tömve vannak. Keszthelyen is sokan laknak, akik naponként a társaskocsin utaznak Hévízre.

— **A posta- és távirótszti tanfolyam megnyitása.** A posta- és távirótszti tanfolyamot tudvalevőleg Hieronymi miniszter beosztotta. Minthogy ilyen tisztviselőkhöz hiány van, Vöröss László, a jelenlegi kereskedelmiügyi miniszter a tanfolyamot újból megnyitotta. Változás csupán annyiban történt, hogy azelőtt 200 gyakornoki állásra hirdettek pályázatot, míg most csak ötvenre. A pályázati felhívást a hivatalos lap egyik legközelebbi száma fogja közölni.

— **Vásár.** A miniszter megengedte, hogy az október 9-ére eső nagykanizsai országos vásárt az idén október 16-án tartsák.

— **Sármellék veszedelme.** Lázás izgalomban töltik Sármellék község lakói éjszakai. Egy titkos ellenségtől rettegnek, ki vagyonukat pusztítja és ki ellen eddig minden elővigyázat hasztalan volt. Alig mulik el éjszaka, hogy Sármelléken tűz ne ütne ki, mely mindig gyújtogatás eredménye. A lakók kétségbe vannak esve és mindenki nap-nap után várja, hogy mikor kerül rá a sor. Már valóságos hadseregét szervezték a sármellékiek az éjjeli őröknek, de hasztalan. Hiába cirkál egész éjjel 40 főből álló őrség és csendő a faluban, a gyújtogatás csak folyik tovább. Így legutóbb is felgyújtották egyik ember ideit termését és egy szegény napszám keservesen szerzett szénakazalját. A tűz színhelyén egy üvegben puszkapormaradékot és gyújtózsineget találtak.

— **Üregek a hegyben.** Az ősszel közöltük, hogy a sümegi Baglyashegy kőfejtőjében a munkások nyílásra akadtak. Most, hogy a munkások lejjebb hatoltak, egy körülbelül 4 m hosszú s 12 méter mély széles üregre akadtak. Az üreg függőlegesen hatol be a sziklába. A kőpad, amelyen dolgoznak, mintegy 8 m s úgy látszik, e kőpad alatt szintén üreg van. Lejjebb másik üregre nyitott a kőfejtő csákány, ennek nyílása 6 m., magassága mintegy 2 m. s 12 méternyire vízszintesen befelé szükülve nyúlik be a hegy alá. Fenekét apró görgő kő s mázgaszerű föld borítja. Az üreget valószínűleg a víz vájtja ki ezredévek folytán. A jelek arra vallanak, hogy a sziklabetonozat alatt számos ilyen barlangszerű üreg van. A kőfejtő munkásokat óvatosságra intjük, mert különösen a felső üregről hamar érheti őket életveszélyes szerencsétlenség is.

— **Lótenyésztők figyelmébe.** A m. kir. földművelésügyi miniszter felhívást bo-

csájított ki, melyben felhívja mindazon tenyésztőket, kiknek birtokában 3 és fél évet betöltött, de a 8-ik évet még nem haladott menő van és azt eladni óhajtják, hogy ebbeli szándékukat annak kitérésével, hogy a menő mely vármegyében, mely városban, községben vagy pusztán áll, továbbá az eladási árt is (1 koronás bélyeggel ellátott beadványban) legkésőbb f. évi augusztus 10-ig a földművelésügyi miniszterhez bejelentsek. Az eladandó menék egyes központokon fognak bizottságilag megszemlétetni és a vételár tekintetében létrejött egyezkedés után azonnal megvásároltatni és átvétetni. 165 cmmél alacsonyabb menék csak az esetben vásároltatnak, ha az egyed kitérő minősége a megszerzést kívánatosá teszi.

— **Az idei május 20-iki földrengés.** Mint annak idején lapunkban is közöltük, május 29-én a déli harangszó után kisebb földrengést észleltek a Muraközben több helyütt. Ezt a földrengést hazánkban csakis Zalavármegyében érezték, de mivel a legjobban megrázott rész közel van a horvát és stájer határhoz, bizonyos, hogy ezek a vidékek is megéreztek. Ögylálla, mint a magy. kir. orsz. meteorológiai és földmágnességi intézet egyik főhelyére az észlelőktől a következő helyekről érkeztek be a földrengést illető adatok: Alsólendva, Csáktornya, Farkashegy, Murasiklós, Nagykanizsa, Zalatórnok, Ventespuszta, Viziszentgyörgy, Felsőmihályfa, Stridó, Perlak. E földrengés eredő helye valószínűleg a Csáktornyától dél felé eső vidéken volt, amit egyrészt a legtöbb állomás által adott irány, másrészt a földrengésnek magyar területen e helyütt való legerősebb jelentkezése bizonyít. Kiterjedése a földrengésnek észak, északkelet és kelet felé: az alsólendvai járás északi része, Zalatórnok és Nagykanizsa a szélső határok, mely pontokon át a megrázott magyar terület határa volna megvonható. Azonban ezen a területen belül is van olyan hely, ahol a földrengés oly igen gyenge volt, hogy az észlelő nemleges jelentést küldött be, így pl. Ferencfalva, Mikófa a Mura mellett a magyar rengési területnek majdnem közepébe esik. Legerősebb volt a moraj a Csáktornya és Stridó közötti hegyvidéken, míg a megrázott terület határain már moraj sem volt hallható.

— **Miképpen kell jövedéki kihágási ügyben sikeresen védekezni?** A jövedéki büntető ügyekben már évtizedek óta a sötétben tapogatózunk, és ha reánk üt a finánc, úgy alkudozunk a birság összegre nézve, kérünk, könyörgünk, de védekezni nem tudunk, mert nem ismerjük a védekezés módját, nem ismerjük a jövedéki büntető törvényeket és az azokat pótló és azokat kiegészítő szabályokat, miniszteri rendeleteket és döntvényeket, ami nem is csoda, mert hiszen a jövedéki büntető törvényeink még máig is az 1788. évi harmincadik rendtartás és az 1842. évi harmincadhivatali utasítás alapján »kezeltetnek«. Hogy tehát valakinek alapos ismerete legyenek e téren, ehhez egy kis emberöltőn át való szakadatlan tanulmányozás, adat- és anyag gyűjtés szükséges. Igazán hézagot pótol tehát az a megjelent terjedelmes szakkönyv, amelynek címe: A Jövedéki Büntető Törvények és A Jövedéki Büntető Eljárás Magyarázata. Irta: Hoffmann Mihály az »Addügyi Szaklap« szerkesztője. E név a finánc-tudomány terén ma már fogalom, mert több mint másfél évtizede, hogy Hoffman Mihály a pénzügyi szakirodalom terén működik, amelyen ő egyik uttörője a gyakorlati pénzügyi irodalomnak, egyik mestere. Minden évben 1—2 közhatsznu szakkönyve jelenik meg a könyvpiacra, amely mindmegannyi praktikusán lévén megírva, nagy elterjedésnek örvend. Most megjelent könyve is a gyakorlati étellel számol. Kiterjed az egyes adók-, fogyasztási adók-, illetékek- és állami jövedékre vonatkozó összes törvények és szabályok áthágásából származó jövedéki kihágásokra és nélkülözhetlen útmutató és tanácsadó minden jövedéki kihágási ügyben. A jövedéki kihágások terén előforduló esetek minden mozzanatát nemcsak feltűnteti, de a kezdőponttól a befejezésig példákkal is illusztrálja, amiért

is azt a juk. A tartalom ellátott megrend. hivatala ut 38.

— D hazafiai megszok fel se t gük is kapcsol s ezzel Tudjuk, gyar ny fordítun gyen, ho pirt, bo kereske címjelzé németet zati jav len, de »Fekete Ezzel Ausztria törődik jogosul címjelz ket né európai nánk, k közjogi német

— A mint k masabl féle S csak az az ar megad és sim gálva lajnak Schmic Erre lapban

Faptu

S

Videki Sch

Ti get, ban

hy

nyito teljes lesse belsö a le szolg sára dabb b. p

is azt a közönség különös figyelmébe ajánljuk. A praktikus és díszesen kiállított tartalomjegyzékkel és betűsoros utmutatóval ellátott könyv bolti ára nyolc korona és megrendelhető az «Adóügyi Szaklap» kiadó-hivatalánál, Budapest, VI. ker., Andrásy-ut 38.

— **Dualizmusos címjelzés.** Sokan a hazafiak, még a függetlenségi pártiak közül is, megszórták a dualizmust és germanizmust, fel se tűnik nekik, hogy címjelzésükben maguk is az Ausztriával való dologi állami kapcsolat jellegét használják, germanizálnak, s ezzel tüntetnek önálló államiségünk ellen. Tudjuk, hogy nyelvében él a nemzet. A magyar nyelv uralmának elősegítésére már nem fordítunk gondot. Valóságos hazafias szégyen, hogy ha hazánkban címjelzéses levélpapírt, borítékot vagy címtáblát használ (iparos, kereskedő, ügyvéd, mérnök sat.), az kettős címjelzést alkalmaz, t. i. fele magyart és fele németet. Van ügyvéd, aki a népek határozati javaslatot állít ki a német vezényszó ellen, de azért odabiggyeszti a stambiljára: »Fekete Adolf Landes-und GerichtsAdvocat». Ezzel persze egyrészt affektál, hogy őt Ausztriából is keresik, pedig a manó se törődik ott vele. Mintha a magyar nyelv oly jogosulatlan s barbár lenne, hogy a magyar címjelzés mellé még szükséges lenne címünket németül is kitenni, mintha a civilizált európai (német) nyelvvel tolmácsolni akarnánk, hogy mi csak nyelvileg félbarbár és közjogilag önállótlan néptörzs vagyunk, a német nyelvű Ausztria árnyékában.

— **Arc-szór a nőknél** ép oly csunya mint kellemetlen. Ezen segítő, legalkalmasabb a mindenütt elismert Schmidek féle Szörvesztő-re hivatkozni, mely nemcsak azért kedvelt a nőknél, mert eltávolítja az arcszört alaposan, hanem azért is, mert megadja az arcnak az üdéséget, finomságot és simaságot, a mellett vegyileg megvizsgálva és hatóságilag az arcbőrre ártalmatlannak találtatott. Ára 7 korona. Kapható Schmideknél I., Budapest, VII. Nyár-utca 18. Erre vonatkozólag figyelmzettjük a mai lapban megjelent hirdetésünkre.

Felelős szerkesztő: Éles Károly.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor.

## Szörvesztő

A vegyileg megvizsgált, amellől hatóságilag az arcbőrre ártalmatlannak talált

eltávolítja hölgyeknél az olcsunya, kellemetlen arcszört gyökerestől, anélkül, hogy az arcbőrnek legkevésbé is ártana és az arcnak megadja az üdéséget, finomságot és simaságot. Ára 7 korona.

Vidéki megrendeléseket diszkrétan utánvét mellett eszközöl  
Schmidek I., Budapest, VII., Nyár-utca 18.

### Üzletmegnyitás.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy Sümegen, az Epstein-féle házban (volt Grünfeld-féle üzlethelyiség)

### hygienikus fodrásztermet

nyitottam s azt a mai kor igényeinek teljesen megfelelően, hygienikus felszereléssel rendeztem be. Ugy külső, mint belső abomenseket is elfogadok s őket a legpontosabb és legfigyelmesebb kiszolgálásban részesítem. Midőn ezt bátor vagyok a n. é. közönségnek b. tudomására hozni, a legpontosabb és legszolidabb kiszolgálásról előre is biztosítva, b. pártfogásukat kérve, maradtam

kiváló tisztelettel

Joós Antal

borbély és fodrász.

## Hirdetéseket

jutányos áron  
felevesz  
a kiadóhivatal.

# Üzletáthelyezés!

Tisztelettel értesítem nagyrabecsült vevőimet, hogy férfiszabó üzletemet folyó hó 4-én a sümegi takarékpénztár tulajdonát képező

## Kaufmann-féle házba

helyeztem át, azt ujonnan berendezve a legjobb hazai és angol szövetekkel szereltem fel. Öltönyeket **csakis rendelés folytán** készítek a legujabb divat szerint s a legjobb munkások által. — Vidéki meghívásra személyesen megjelenek dús választékú mintáimmal.

Kitünő tisztelettel

Grünfeld J.  
férfiszabó.

➡ Jó karban levő állványokat jutányos áron eladok. ➡

## Egyszeri átsimítás

# SCHICHT-SZAPPANNAL

(Szarvas vagy kúlcsszappan)

pótol

## Kétszeri átsimítást.

közönséges szappannal

Schicht szappan a legjobb és használatban a legolcsóbb!



Alulírott tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy nyomdámot megnagyobbítottam és

## új betűkkel és gyorsajtóval

rendeztem be. Így abban a helyzetben vagyok, hogy mindenemü kereskedelmi, ügyvédi és privát nyomtatványokat, valamint műveket és folyóiratokat izléses és tiszta kivitelben állíthatok elő.

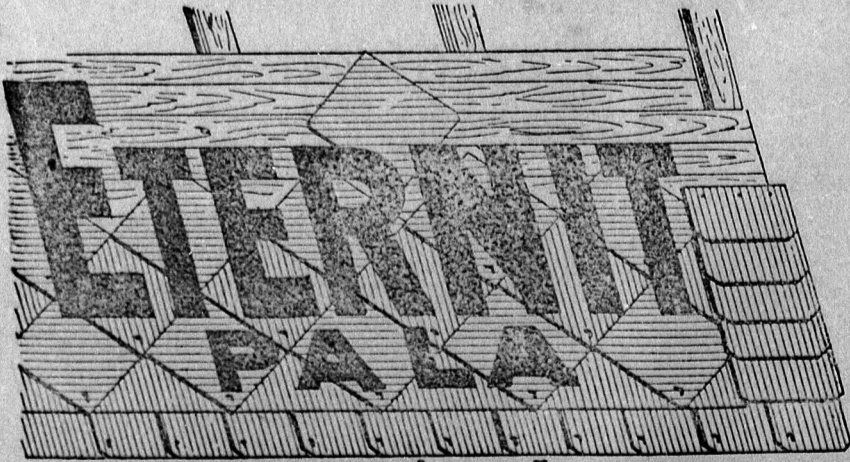
Midőn ezt a n. é. közönségnek b. tudomására hozom, b. pártfogásukat kérve, maradtam

teljes tisztelettel

özy. Horvát Gáborné.

**Porcellán**  
**edények, servi-**  
**cek üvegáruk,**  
 minden kivitelben a  
 legolcsóbban  
**Würzburger Jakabnál**  
 Sümegen kaphatók.

**A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA**



**MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:**  
**ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS**  
**BUDAPEST VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.**

Lakások, gazdasági épületek

fedésére szolgáló vízátlan

kátrányos fedőlemezt,

kátrányos pépszalagot és

kátrányt állandóan raktáron tart

és a legolcsóbban elárusít

Würzburger Jakab, Sümeg.